



Konsoliderad text av den ändrade lagen av den 11 augusti 2006 om tobakskontroll

(Utdrag)

Den första uppsättningen ändringar anges i fetstil.

Den andra uppsättningen ändringar anges i fetstil och markeras med gult.

Artikel 1. Syftet med denna lag är att med hänsyn till folkhälsan genomföra åtgärder för tobakskontroll.

Artikel 2. I denna lag:

- a) **1. tobaksvaror:** alla produkter som är avsedda att rökas, snusas, sugas på eller tuggas, förutsatt att de, även delvis, är framställda av tobak, oavsett om den är genetiskt modifierad eller inte, och produkter avsedda att rökas även om de inte innehåller tobak, utom cigaretter och rökprodukter som är avsedda för medicinskt bruk och som presenteras som hämmande av röksug eller minskande av tobaksberoende.
- b) **2. tobak för användning i munnen:** alla produkter som är avsedda för oralt bruk, utom sådana som är avsedda att rökas eller tuggas, helt eller delvis är framställda av tobak, i pulverform, partikelform eller i någon kombination av dessa former – särskilt i portionspåsar eller porösa påsar – eller i en form som påminner om ett livsmedel.
- e) **3. reklam:** varje form av kommersiellt meddelande som har det direkta eller indirekta syftet eller effekten att marknadsföra en tobaksvara.
- e) **4. d) sponsring:** varje form av offentligt eller privat bidrag till ett evenemang, en verksamhet eller en enskild person i syfte eller som har direkt eller indirekt effekt av marknadsföring av en tobaksvara.
- e) **5. matserveringslokal:** varje lokal som är tillgänglig för allmänheten där måltider bereds eller serveras, för konsumtion på plats eller på annat sätt, kostnadsfritt eller mot betalning.
- f) **6. dryckesserveringslokal:** varje lokal som är tillgänglig för allmänheten och vars huvudsakliga eller underordnade verksamhet är att sälja eller erbjuda alkoholhaltiga eller alkoholfria drycker, kostnadsfritt eller mot betalning, för konsumtion på plats eller för avhämtning.
- g) **7. g) rökfri tobaksvara:** en tobaksvara som inte använder någon förbränningsprocess, inbegripet tuggtobak, tobak för användning i näsan eller tobak för användning i munnen.
- h) **8. h) ny tobaksvara:** en tobaksvara som inte ingår i någon av följande kategorier: cigaretter, rulltobak, piptobak, vattenpipatobak, cigarrer, cigariller, tuggtobak, tobak för användning i näsan eller tobak för användning i munnen.
- i) **9. i) örtprodukt för rökning:** en produkt baserad på växter, örter eller frukter som inte innehåller tobak och som kan konsumeras genom en förbränningsprocess.



j) 10. j) *tobaksprodukter för rökning*: andra tobaksvaror än en rökfri tobaksvara.

k) 11. k) *elektronisk cigarett*: en produkt eller en komponent i en sådan produkt eller anordning, inbegripet en patron, en tank och en anordning utan patron eller tank, som med hjälp av ett munstycke kan användas för att konsumera ånga eller för inandning av något ämne, oavsett om det innehåller nikotin eller inte. Elektroniska cigaretter kan vara engångsartiklar eller påfyllningsbara med hjälp av en påfyllningsbehållare och en tank eller en engångspatron.

l) 12. l) *påfyllningsbehållare*: en behållare som innehåller en nikotinhaltig vätska och som kan användas för att fylla på en elektronisk cigarett.

m) 13. m) *ingrediens*: tobak, en tillsats samt varje ämne eller beståndsdel i en färdig tobaksprodukt eller relaterade produkter, inbegripet papper, filter, bläck, kapslar och lim.

n) 14. n) *utsläpp*: ämnen som frigörs när en tobaksprodukt eller besläktad produkt konsumeras som avsett, t.ex. ämnen som finns i rök eller ämnen som avges under användningen av rökfria tobaksprodukter.

o) 15. o) *högsta nivå* eller *högsta utsläppsnivå*: högsta halt eller utsläpp, inklusive noll, av ett ämne i en tobaksvara mätt i milligram.

p) 16. *tillsats*: ett annat ämne än tobak som tillsätts en tobaksvara, eller en påse nikotin eller en ny nikotinprodukt, till dess deras styckförpackningar eller eventuella ytterförpackningar.

q) 17. q) *ytterförpackning*: förpackning i vilken tobak eller relaterade produkter släpps ut på marknaden och som innehåller en styckförpackning eller en uppsättning styckförpackningar. Ytterligare genomskinliga omslag betraktas inte som ytterförpackningar.

r) 18. r) *enhetsförpackning*: den minsta enskilda förpackningen av en tobaksprodukt eller en relaterad produkt som släpps ut på marknaden.

s) 19. s) *vattenpipatobak*: en tobaksvara som kan konsumeras via en vattenpipa. I detta direktiv anses vattenpipatobak vara en tobaksvara för rökning. Om en produkt kan användas både via vattenpipa och som rulltobak ska den anses vara rulltobak.

t) 20. t) *karaktäristisk smak*: en tydligt märkbar lukt eller smak av tobak som härrör från en tillsats eller en kombination av tillsatser, inklusive, men inte begränsat till, frukt, kryddor, örter, alkohol, godis, mentol eller vanilj, som kan märkas före eller under konsumtionen av tobaksprodukten.

u) 21. *lekplats*: varje utrymme som är särskilt utformat och utrustat för gemensamt bruk av barn för lekändamål.

v) 22. v) *rökning*: inandning av rök som framställs genom förbränning av en tobaksprodukt eller ånga från en elektronisk cigarett eller någon annan anordning av detta slag.

23. *tobak*: blad och andra naturliga bearbetade eller obearbetade delar av tobaksplanter, inbegripet expanderad och rekonstituerad tobak.



24. **piptobak**: tobak som kan konsumeras genom en förbränningsprocess och som uteslutande är avsedd att användas i en pipa.
25. **rulltobak**: tobak som kan användas för framställning av cigaretter av konsumenter eller återförsäljare.
26. **tuggtobak**: en rökfri tobaksprodukt som uteslutande är avsedd att tuggas.
27. **tobak för användning i näsan**: en rökfri tobaksprodukt som kan konsumeras via näsan (t.ex. luktsnus).
28. **tjära**: det råa, vattenfria, nikotinfria rökkondensatet.
29. **cigaret**: en hoprullad tobakscylinder som kan konsumeras genom en förbränningsprocess och som
- a) kan rökas som den är och inte är en cigarr eller cigarill,
 - b) medelst enkel, icke-industriell hantering kan införas i cigarettpappersrör, är förpackad i cigarettpapper med hjälp av en enkel, icke-industriell process.
30. **cigarr**: en rulle tobak som kan förbrukas genom en förbränningsprocess och som
- a) har ett yttre täckblad av naturtobak, har en riven blandning av fyllmedel och ett yttre omslag som har samma färg som en cigarr normalt har, av rekonstituerad tobak, som täcker hela produkten, inklusive filtret om ett sådant finns, men inte spetsen på cigarrer med spets, och där enhetsvikten, borträknat filter och munstycke, är minst 2,3 g och högst 10 g, och omkretsen är minst 34 mm över minst en tredjedel av längden.
31. **cigarillos**: en typ av liten cigarr med en högsta vikt på 3 g per styck;
32. **beroendeframkallande**: ett ämnes farmakologiska potential att orsaka beroende, ett tillstånd som påverkar individens förmåga att kontrollera sitt beteende, vanligtvis genom att fungera som en belöning eller en lättnad från abstinenssymptom, eller båda.
33. **toxicitet**: i vilken utsträckning ett ämne kan orsaka skadliga effekter på den mänskliga organismen, inbegripet effekter som inträffar över tid, vanligtvis genom upprepad eller kontinuerlig konsumtion eller exponering.
34. **hälsovarning**: en varning om en produkts negativa effekter på människors hälsa eller andra oönskade konsekvenser av konsumtionen, inbegripet varningstexter, kombinerade hälsovarningar, allmänna varningar och informationsmeddelanden.
35. **kombinerad hälsovarning**: en hälsovarning som består av en kombination av en textvarning och ett motsvarande fotografi eller illustration, i enlighet med detta direktiv.



36. *distansförsäljning*: all försäljning som sker inom ramen för ett organiserat distansförsäljningssystem, utan att säljaren och köparen samtidigt är fysiskt närvarande, med uteslutande användning av en eller flera tekniker för distanskommunikation, fram till och med den tidpunkt då försäljningen slutförs.

37. *tillverkare*: varje fysisk eller juridisk person som tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt och som saluför produkten i eget namn eller under eget varumärke.

38. *importör av tobaksvaror eller relaterade produkter*: ägaren till, eller en person som har rätt att förfoga över, tobaksvaror och relaterade produkter som har förts in till unionens territorium.

39. *återförsäljare*: varje försäljningsställe där tobaksvaror släpps ut på marknaden, inbegripet av en fysisk person.

40. *nikotin*: nikotinalkaloider och nikotinsalter.

41. *upphettningssanordning*: varje anordning eller del därav som är nödvändig för konsumtion eller användning av en ny tobaksvara.

42. *ny nikotinprodukt*: varje produkt som inte innehåller tobak och som, även delvis, är framställd av nikotin, som är avsedd för mänsklig förbrukning, med undantag för anordningar för rökavvänjning som säljs på apotek, nikotinpåsar eller elektroniska cigaretter.

43. *42. nikotinpåse*: en tobaksfri oral produkt som helt eller delvis består av syntetiskt eller naturligt nikotin, blandat med vegetabiliska fibrer eller ett likvärdigt substrat och som förekommer i form av pulver, fibrer, partiklar eller pasta eller en kombination av dessa i portionspåsar, porösa påsar eller i motsvarande form, utan att vara avsedd för rökning, och som också får saluföras som en nikotinpåse.

44. *43. upphettad tobaksvara*: en ny tobaksvara som hettas upp för att producera ett utsläpp som innehåller nikotin och andra kemikalier, som sedan inandas av användarna och som, beroende på dess egenskaper, är en rökfri tobaksvara eller en tobaksvara för rökning.

Artikel 3 (1) Reklam för tobak, dess produkter, ingredienser, elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, eller nikotinpåsar eller nya nikotinprodukter, och all gratisutdelning av en tobaksvara eller en elektronisk cigarett eller påfyllningsbehållare, eller en nikotinpåse eller en ny nikotinprodukt är förbjuden.

Detta förbud omfattar användning av märkeslogotypen eller namnet på tobaksmärket eller på tobaksvarorna eller elektroniska cigarettprodukter eller påfyllningsbehållare, eller nikotinpåse eller ny nikotinprodukt, och användning av varje annan framställning eller uppgift som kan hänvisa till dem på andra vardagsföremål än sådana som har ett direkt samband med användningen av tobak eller elektroniska cigaretter, eller nikotinpåsar eller nya nikotinprodukter.

Denna bestämmelse ska inte tillämpas på kategorier av föremål som presenteras på marknaden före den 9 april 1989 under namn, varumärken eller logotyper som är identiska med tobaks- eller tobaksvarors namn.



- Skyltar eller märken som anbringats i syfte att visa dem på byggnader i anläggningar i vilka de produkter som omfattas av denna lag har tillverkats eller lagrats, förutsatt att de inte innehåller någon annan angivelse än tillverkarens eller distributörens namn, namnet på det märke som tillverkas eller distribueras eller en grafisk eller fotografisk framställning av märket eller dess förpackning, eller logotyp.

- En enkel angivelse på ett fordon som normalt används för försäljning av tobak eller dess produkter eller elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, av produktens namn, sammansättning, namn på och adress till tillverkaren och, i tillämpliga fall, distributören samt en grafisk eller fotografisk återgivning av produkten, dess förpackning och varumärkeslogotypen.

- Publikationer och internetbaserade kommunikationstjänster som publiceras av yrkesorganisationer för producenter, tillverkare och distributörer av tobaksvaror, elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, förbehållna deras medlemmar, eller specialiserade facktidskrifter eller onlinekommunikationstjänster som publicerats yrkesmässigt och som endast är tillgängliga för producenter, tillverkare och distributörer av tobaksvaror, elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare.

- Tryckta och redigerade publikationer och kommunikationstjänster online som görs tillgängliga för allmänheten av personer som är etablerade i ett land utanför Europeiska unionen, om dessa publikationer och onlinekommunikationstjänster inte i första hand riktar sig till gemenskapsmarknaden.

(4) Bestämmelserna i punkt 1 ska inte tillämpas på reklam i tobaksaffärer. I butiker som även saluför produkter som inte omfattas av denna lag är detta undantag endast tillämpligt på områden som är reserverade för försäljning av tobaksvaror, **nikotinpåsar och nya nikotinprodukter**, samt elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, och i butiker utan indelning i försäljningsområden, i närheten av stånden som visar tobaksvaror, **nikotinpåsar, nya nikotinprodukter**, elektroniska cigaretter eller påfyllningsbehållare.

Reklam som tillåts enligt föregående stycke får endast göras med affischer och skyltar. Reklamen får inte specifikt riktas till en minderårig målgrupp eller ha hälsoinriktade argument, inte heller text, namn eller figurkännetecken som antyder att en viss produkt är mindre skadlig än en annan, och inte heller innehålla en framställning av en person som är känd för allmänheten.

(5) All sponsring av tobak eller tobaksvaror eller elektroniska cigaretter eller påfyllningsbehållare, **eller nikotinpåsar eller nya nikotinprodukter** är förbjuden.

Artikel 3a. (1) Tillverkare och importörer av tobaksvaror är skyldiga att till hälsovårddirektoratet (nedan kallat *direktoratet*) per varumärke och typ rapportera in en förteckning över alla ingredienser och de mängder av dessa som använts vid tillverkning av tobaksvarorna, i fallande ordning efter vikt för varje ingrediens som ingår i tobaksvaran samt halterna av tjära, nikotin och kolmonoxidutsläpp.



Tillverkare och importörer av nikotinpåsar, elektroniska cigaretter eller nya nikotinprodukter är skyldiga att till direktoratet lämna in en förteckning över alla ingredienser och de mängder av dessa som använts vid tillverkning av produkterna.

Tillverkare eller importörer ska också underrätta direktoratet ifall en produkts sammansättning ändras på ett sådant sätt att det påverkar de uppgifter som lämnats i enlighet med denna artikel.

För nya eller modifierade tobaksvaror, och för nya nikotinprodukter, ska den information som krävs enligt denna artikel lämnas in innan produkten släpps ut på marknaden.

(2) Den förteckning som avses i punkt 1 ska åtföljas av en försäkran som innehåller information om ingrediensernas status med avseende på förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 och förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008, toxikologiska uppgifter, effekter på konsumenternas hälsa, ingrediensernas beroendeframkallande egenskaper, orsaken till användningen av ingredienserna samt en allmän beskrivning av de tillsatser som använts och deras egenskaper.

(3) Tillverkare och importörer av tobaksvaror, och tillverkare och importörer av nikotinpåsar, ska till direktoratet lämna in interna och externa marknadsundersökningar och konsumentgruppers preferenser, däribland ungdomars och nuvarande rökare, när det gäller ingredienser och utsläpp, samt sammanfattningar av marknadsundersökningar som utförs i samband med lanseringen av nya produkter. De ska varje år före utgången av första kvartalet, till direktoratet rapportera om sina försäljningsvolymen för det föregående året per märke och typ, i styck cigaretter/cigarrer/cigariller, antal nikotinpåsar eller kg.

(4) Senast 18 månader efter det att en tillsats tagits upp på den prioriteringsförteckning som upprättats i enlighet med det genomförandebeslut som avses i artikel 6 i direktiv 2014/40/EU av den 3 april 2014, ska tillverkare och importörer till direktoratet lämna in de fördjupade undersökningar som de har gjort om den tillsatsen.

Syftet med de studier som avses i punkt 1 är att för varje tillsats undersöka om den:

- a) bidrar till toxiciteten eller de beroendeframkallande egenskaperna hos de berörda produkterna och om huruvida detta leder till att toxiciteten eller de beroendeframkallande egenskaperna hos någon av de berörda produkterna ökar i betydande eller mätbar utsträckning,
- b) resulterar i en karakteristisk smak,
- c) underlättar inhalering eller upptag av nikotin, eller
- d) leder till att det bildas ämnen som är cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska, i vilken kvantitet och huruvida detta leder till att de cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska egenskaperna hos någon av de berörda produkterna förstärks i betydande eller mätbar utsträckning.

4a I dessa studier ska hänsyn tas till de berörda produkternas avsedda användning och man ska särskilt undersöka de utsläpp som uppstår från den berörda tillsatsen vid förbränningsprocessen. Analyserna ska även undersöka den tillsatsens samverkan med andra ingredienser som ingår i de berörda produkterna. Tillverkare eller importörer som använder samma tillsats i sina tobaksvaror kan



genomföra en gemensam analys om de använder tillsatsen i fråga i en jämförbar produktsammansättning.

(4b) Tillverkarna eller importörerna ska fastställa en rapport på grundval av resultaten av dessa analyser. Den rapporten ska innehålla en sammanfattning och en övergripande översikt som sammanställer tillgänglig vetenskaplig litteratur om den berörda tillsatsen och som sammanfattar interna uppgifter om tillsatsens effekter. Direktoratet får även begära kompletterande uppgifter från tillverkare eller importörer om den berörda tillsatsen. Dessa kompletterande uppgifter ska ingå i rapporten.

4c) Små och medelstora företag, som avses i den ändrade lagen av den 9 augusti 2018 om en stödordning för små och medelstora företag, ska undantas från skyldigheterna enligt punkterna 4-4b, i denna artikel där en rapport om den berörda tillsatsen utarbetas av en annan tillverkare eller importör.

(5) Tillverkare och importörer är skyldiga att om de lämnar uppgifter i enlighet med punkt 1 specificera vilka uppgifter som de anser utgöra företagshemligheter.

(6) För andra ämnen än tjära, nikotin och kolmonoxid som släpps ut av cigaretter och för ämnen som släpps ut av andra tobaksprodukter än cigaretter ska tillverkare och importörer ange de metoder som har använts för att mäta utsläppen.

Artikel 3b. (1) Märkning av styckförpackningar, eventuell ytterförpackning och tobaksvaran **eller, nikotinpåse eller ny nikotinprodukt** får inte innehålla någon del eller anordning som:

- a) bidrar till främjandet av en tobak **eller nikotin produkt, nikotinpåse eller ny nikotinprodukt** eller uppmuntrar till konsumtion genom att ge ett felaktigt intryck av produktens egenskaper, effekter på hälsan, risker eller utsläpp; etiketter får inte innehålla någon information om innehållet av nikotin, tjära eller kolmonoxid i tobaksvaran,
- b) antyder att en viss tobaksvara, **nikotinpåse eller ny nikotinprodukt** är mindre skadlig än andra eller syftar till att minska effekten av vissa skadliga komponenter i rök, eller har vitaliserande, energigivande, botande, föryngrande, naturliga, biologiska eller gynnsamma effekter på hälsa eller livsstil;
- c) hänvisar till smak, doft, eventuella smaktillsatser eller andra tillsatser eller avsaknaden därav,
- d) liknar ett livsmedel eller en kosmetisk produkt,
- e) antyder att en viss tobaksvara, **nikotinpåse eller ny nikotinprodukt** har förbättrad biologisk nedbrytbarhet eller andra miljöfördelar.

(2) Styckförpackningarna och eventuell ytterförpackning får inte antyda ekonomiska fördelar genom att innehålla tryckta kuponger, erbjudanden om rabatt, gratisutdelning, två varor till priset av en eller liknande erbjudanden.



(3) Automatiska anordningar för distribution av tobak och tobaksvaror enligt artikel 9.3 ska också förse med de hälsovarningar som föreskrivs i artikel 4.1. Grafiska framställningar på automatiska anordningar för distribution av tobak och tobaksprodukter, förutom hälsovarningar, är förbjudna.

Artikel 4. (1) Varje styckförpackning och eventuell ytterförpackning av cigaretter, rulltobak ~~och~~, tobak för vattenpipa, nikotinpåsar, ~~och~~ nya tobaksvaror **och nya nikotinprodukter** ska ha en allmän varning, ett informationsmeddelande och kombinerade hälsovarningar. Varje styckförpackning och eventuell ytterförpackning för en rök tobaksprodukt annan än cigaretter, rulltobak ~~och~~, tobak för vattenpipa, nikotinpåsar, ~~och~~ nya tobaksvaror **och nya nikotinprodukter** ska ha en allmän varning, ett informationsmeddelande och en kombinerad hälsovarning.

Innehållet i den allmänna varningen, informationsmeddelandena, det särskilda varningsmeddelandet och de kombinerade hälsovarningarna, de språk som ska användas, tryck- och presentationsmetoderna samt ytan på de olika förpackningsenheter och ytterförpackningar som avses i punkt 1 och som omfattas av varningarna och meddelandena fastställs i en storhertiglig förordning.

(2) Gränsvärdena för utsläpp av tjära, nikotin och kolmonoxid fastställs i en storhertiglig förordning, i vilken man också fastställer metoderna för att mäta sådana utsläpp.

De utsläppsmätningar som avses i punkt 1 kontrolleras av det nationella hälsolaboratoriet eller av ett laboratorium som godkänts av hälsoministern. Dessa laboratorier, som inte tillhör tobaksindustrin och som varken direkt eller indirekt kontrolleras av den, kontrolleras av direktoratet. I en storhertiglig förordning ska villkoren för godkännande och inspektion av dessa laboratorier anges.

(...)

Artikel 4g. (1) Tillverkare och importörer av elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare ska lämna in en anmälan till direktoratet om en sådan produkt som de avser att släppa ut på marknaden.

(2) Den anmälan som avses i punkt 1 ska lämnas i elektroniskt format sex månader innan varan är avsedd att släppas ut på marknaden. En ny anmälan ska lämnas in för alla väsentliga ändringar av produkten.

(3) Den anmälan som avses i punkt 1 ska, beroende på om produkten är en elektronisk cigarett eller en påfyllningsbehållare, innehålla följande uppgifter:

- a) Tillverkarens namn och kontaktuppgifter, en ansvarig juridisk eller fysisk person inom unionen och i tillämpliga fall importören till unionen.
- b) En förteckning över alla ingredienser som ingår i produkten och de utsläpp som sker till följd av användningen av produkten, uppdelad på varumärke och sort, med uppgift om kvantiteter.
- c) Toxikologiska uppgifter avseende produktens ingredienser och utsläpp, även vid upphettning, särskilt beträffande deras effekter på konsumenternas hälsa vid inandning och med beaktande av bland annat eventuella beroendeframkallande effekter.
- d) Information om nikotindoser och nikotinupptag när de konsumeras under normala eller rimligen förutsebara förhållanden.



h) Bevis på betaling av den avgift som avses i punkt 4.

Om någon av dessa ekonomiska aktörer skulle anse eller ha skäl att förmoda att de elektroniska cigaretter eller påfyllningsbehållare som aktören har i sin besittning, och som är avsedda att släppas ut på marknaden eller släpps ut på marknaden, inte är säkra eller av god kvalitet eller på annat sätt inte är förenliga med denna lag, ska den ekonomiska aktören omedelbart vidta de korrigerande åtgärder som är nödvändiga för att den berörda produkten ska bli förenlig med denna lag, dra tillbaka eller återkalla den, beroende på vad som är tillämpligt.



I sådana fall ska den ekonomiska aktören också vara skyldig att omedelbart underrätta direktoratet, särskilt om risker för människors hälsa och säkerhet och eventuella korrigerande åtgärder som har vidtagits samt om resultaten av dessa korrigerande åtgärder.

Direktoratet får också begära ytterligare information av de ekonomiska aktörerna om säkerhets- och kvalitetsaspekter eller eventuella skadliga effekter av elektroniska cigaretter eller påfyllningsbehållare

8) Direktoratet ska på begäran av kommissionen eller de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater göra all information som mottas enligt denna artikel tillgänglig för kommissionen och för andra medlemsstater.

(9) Om direktoratet konstaterar eller har rimliga skäl att tro att specifika elektroniska cigaretter eller påfyllningsbehållare som är förenliga med kraven i denna artikel kan utgöra en allvarlig risk för människors hälsa, vidta lämpliga provisoriska åtgärder. Direktoratet ska omedelbart underrätta kommissionen och de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater om de åtgärder som vidtagits och ska översända all relevant information står till dess förfogande.

(...)

Artikel 5. Regeringen ska inrätta eller subventionera strukturerad rådgivnings- och informationsverksamhet i syfte att

- öka allmänhetens medvetenhet om hälsoriskerna i samband med tobakskonsumtion och exponering för tobaksrök samt fördelarna med att sluta röka och en rökfri livsstil,
- öka allmänhetens medvetenhet om de hälsorisker som är förknippade med konsumtion av nikotinpåsar och nya nikotinprodukter,
- förse allmänheten med information om ingredienserna i de olika tobaksprodukterna, eller nikotinpåsar och nya nikotinprodukter som släpps ut på marknaden, med angivande av halterna av skadliga ämnen,
- erbjuda allmänheten rådgivning, särskilt till personer som vill sluta röka.

Hälsoinformation som rör rökning och hälsoundervisning ska tillhandahållas på alla utbildningsnivåer.

Artikel 6. (1) Det är förbjudet att röka

1. i och runt sjukhus,
2. i gemensamma utrymmen i institut som tillhandahåller boende för äldre, inklusive hissar och korridorer,
3. i väntrum hos läkare, tandläkare och annan hälso- och sjukvårdspersonal samt i laboratorier för medicinsk analys,
4. i apotek,
5. i och runt alla typer av utbildningsinstitut,



6. i lokaler avsedda för minderåriga under 16 år,
7. i alla inomhusidrotts- eller fritidsanläggningar,
8. i biografer, auditorier och teatrar samt i lobbyer och korridorer i de byggnader där dessa är belägna,
9. i museer, konstgallerier, bibliotek och läsrum som är öppna för allmänheten,
10. i korridorer och rum i statliga byggnader, lokala myndigheter och offentliga institutioner,
11. i alla transportmedel i kollektivtrafiken, även när de är stillastående eller parkerade,
12. på lekplatser och på alla idrottsanläggningar med barn under 16 år som bedriver idrottsverksamhet där,
13. a) i matserveringslokaler,
b) i konditori- och bageriavdelningar i matserveringslokaler och konditori- och bagerisalonger,
14. på diskotek i den mening som avses i bestämmelserna om nomenklaturen och klassificering av klassificerade anläggningar,
15. i köpcentrum, gallerior och utställningslokaler som är öppna för allmänheten,
16. i försäljningslokalerna för alla livsmedelsbutiker,
17. i dryckesserveringslokaler,
18. i gemensamma delar av inkvarteringsanläggningar, inklusive hissar och korridorer.
19. i fordon i närvaro av barn under 12 år.

(2) Förbudet i punkt 1.1 gäller inte rökrum som specifikt inrättats för det ändamålet av den som driver sjukhus eller utomhus i rökzoner.

Med undantag för rökrum som inrättas i slutna psykiatriska avdelningar är det endast tillåtet att ha ett rökrum per sjukhus. Rökrummet ska vara beläget på avstånd från serviceinrättningar och inrättas på ett sådant sätt att ingen tobaksrök når personalen eller allmänheten. Tillträde till rökrum är strikt begränsat till intagna patienter som efterfrågar det.

Det är endast tillåtet att ha en rökzon per sjukhus. Rökzonen ska vara avskild från tillträdesområden till sjukhuset. Zonen ska vara tydligt skyltad som en plats reserverad för rökare.

(3) För de platser som avses i punkt 1.13 a, 1.17 och 1.18 får en rökzon installeras i ett separat rum där det förbud som avses i denna artikel inte är tillämpligt.

Rökzonen ska vara utrustad med en rökutsugningsanläggning eller ett luftreningsystem.

Rökzonen ska vara utformad och konstruerad på ett sådant sätt att de olägenheter som röken orsakar för icke-rökare minimeras, och den kan inte vara ett transitområde.



a) Varje styckförpackning som väger mellan **trettio 30** g och **femtio 50** g måste utgöra en multipel av **fem 5** g.

b) Varje styckförpackning som väger mellan **femtio 50** g och **hundra 100** g måste utgöra en multipel av **tio 10** g.

c) Varje styckförpackning som väger mellan **hundra 100** g och **fem hundra 500** g måste utgöra en multipel av **tjugofem 25** g.



d) Varje styckförpackning som väger mellan femhundra500 g och ett tusen 1 000 g ska utgöra en multipel av 50 g.”

(3) Det är förbjudet att släppa ut på marknaden, sälja, distribuera eller erbjuda gratis tobaksvaror som

a) innehåller en särskild karakteristisk smak,

innehåller tekniska anordningar för att ändra tobaksprodukters lukt eller smak eller deras brinnintensitet

c) innehåller vitaminer eller andra tillsatser som kan antyda att en tobaksprodukt har hälsofördelar eller att dess hälsorisker har minskats,

d) innehåller koffein, taurin eller andra tillsatser och stimulanter som är förknippade med energi och vitalitet,

e) innehåller tillsatser som ger rökutsläppen färegenskaper,

f) innehåller tillsatser som underlättar inandning eller absorption av nikotin,

innehåller tillsatser som utan förbränning har cancerframkallande, mutagena eller reproduktionsstörande egenskaper

h) innehåller smaker i någon beståndsdel, t.ex. filter, papper, paket och kapslar eller någon teknisk anordning för att ändra lukten eller smaken av de berörda tobaksvarorna eller deras förbränningsintensitet. Filter, papper och kapslar får inte innehålla tobak eller nikotin.

Andra tobaksvaror än cigaretter, **upphettade tobaksvaror** och rulltobak är undantagna från förbuden i leden a och h.

(4) Det är förbjudet att släppa ut på marknaden, sälja, distribuera eller erbjuda gratis nikotinpåsar som antingen innehåller

a) mer än 0,048 mg nikotin per påse,

b) tillsatser som underlättar absorption av nikotin,

c) koffein, taurin, CBD eller andra tillsatser och stimulanter som är förknippade med energi och avslappning.

Nikotinpåsar ska barnsäkra och vara säkra mot manipulering.

Tillverkare av nikotinpåsar är skyldiga att följa hygienreglerna i artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien för livsmedelsföretagare.

(5) Det ska också vara förbjudet att släppa ut på marknaden, sälja, distribuera eller kostnadsfritt erbjuda nya nikotinprodukter som innehåller mer än 0,048 mg nikotin per gram produkt.

Nya nikotinprodukter måste vara försedda med en barnsäkerhetsanordning och vara manipuleringssäkra.



Artikel 8. (1) Tillverkare och importörer av nya tobaksvaror ska lämna in en anmälan till direktoratet sex månader före det datum som sådana varor är avsedda att släppas ut på marknaden. Denna anmälan ska lämnas in på elektronisk väg. Den ska åtföljas av en detaljerad beskrivning av den nya tobaksprodukten i fråga och dess bruksanvisning. **Direktoratet ska göra den information som mottagits i enlighet med denna artikel tillgänglig för Europeiska kommissionen.**

(2) Det ska vara förbjudet att sälja eller erbjuda gratis tobak och tobaksvaror, **nikotinpåsar**, **nya nikotinprodukter** samt elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare för minderåriga under 18 år. I händelse av tvivel om huruvida dess kunder är minst 18 år, **mustska** säljaren kräva uppvisande av en identitetshandling för kontrolländamål.



(3) Varje operatör av automatiska distributionsanordningar som levererar tobak och tobaksvaror, elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, **eller nikotinpåsar eller nya nikotinprodukter**, är skyldig att vidta åtgärder för att förhindra att minderåriga under 18 år får tillgång till sådana anordningar.

(4) Aktörer som driver försäljningsställen för tobaksvaror eller butiker som erbjuder tobaksvaror, och elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, till försäljning ska se till att dessa produkter förvaras på ett sådant sätt att kunderna inte kan få tillgång till dem utan hjälp av en anställd.

(5) Distansförsäljning av tobaksvaror, **nikotinpåsar, nya nikotinprodukter** samt elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare, inklusive när köparen befinner sig utomlands, är förbjuden.

Det ska också vara förbjudet att förvärva eller införa från en annan medlemsstat i unionen eller importera från tredjeländer tobaksvaror och elektroniska cigaretter och påfyllningsbehållare som säljs på distans.

Transaktioner mellan näringsidkare och professionella aktörer ska inte omfattas av förbuden i denna punkt.

Artikel 10. Överträdelse av bestämmelserna i artiklarna 3, 3a(1) **och (2), styckena 1 och 2,** 3b, 4a(1), 4b(5), 4d, 4e, 4f, 4g(1), (6) och (7), av artikel 4h och av artiklarna 7, 8(1) och 9 i denna lag, samt överträdelse av bestämmelserna i den storhertiglga förordningen som ska utfärdas med stöd av artiklarna 1 och 4e, bestraffas med böter på mellan 251 och 50 000 euro.

Överträdelse av bestämmelserna i **artikel 4a(2) och i artikel 6** i denna lag är belagda med böter på mellan 25 och 250 euro.

En aktör vid någon av de anläggningar som avses i 13 a.1, 17 och 18 i artikel 6 eller någon som agerar för deras räkning och som avsiktligt underlåter att säkerställa att anläggningen uppfyller förbudet i den ovannämnda artikeln ska bestraffas med böter på mellan 251 och 1 000 euro. Samma påföljd gäller för varje aktör eller person som agerar för en aktörs räkning och som på en anläggning installerar ett rökrum som är tydligt identifierat som ett rum som är reserverat för rökare, men som inte uppfyller de krav som anges i punkt 3 i ovannämnda artikel.

Vid upprepade överträdelse inom två år efter en lagakraftvunnen dom får de böter som föreskrivs i första ledet i denna artikel höjas till dubbelt så mycket som det högsta beloppet.

Bestämmelserna i bok 1 i strafflagen och i artiklarna 130-1 till 132-1 i straffprocesslagen är tillämpliga på de påföljder som föreskrivs i första ledet i denna artikel.

Artikel 10a. (1) Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 10 i strafflagen ska överträdelse av bestämmelserna i denna lag utredas och registreras av tjänstemän vid myndigheten för tull och punktskatter, nedan kallad myndigheten, med rang från översergeant och högre. Ovannämnda tjänstemän får utföra kontroller av efterlevnaden av bestämmelserna i denna lag.

(2) Vid fullgörandet av sina uppgifter enligt denna artikel ska **Tull- och punktskatteförvaltningens** tjänstemän vid ADA som det hänvisas till ha ställning som kriminalpolis. De ska rapportera



eventuella överträdelser i skriftliga förklaringar som ska tjäna som bevis om motsatsen saknas. Deras behörighet omfattar hela Storhertigdömet Luxemburgs territorium.

(3) Innan de tillträder sin tjänst ska de avlägga följande ed inför den luxemburgska distriktsdomstolen för civila mål: " Jag lovar och försäkrar att jag ska utöva min tjänst med integritet, noggrannhet och opartiskhet."

(4) Tjänstemännen i ~~Tull- och punktskatteförvaltningen~~ ADA som avses i denna artikel måste ha genomgått särskild yrkesutbildning om utredning och upptäckt av brott, om bestämmelserna i denna lag och dess tillämpningsföreskrifter.

Särskild yrkesutbildning anordnas av myndigheten som en del av fortbildningen av offentliga tjänstemän, i enlighet med myndighetens krav.

Det särskilda yrkesutbildningsprogrammet, som är teoretiskt och inte kan pågå i mer än 10 timmar ska omfatta utredning och upptäckt av överträdelser enligt denna lag och dess tillämpningsföreskrifter. Innehållet i utbildningsprogrammet specificeras i en storhertiglig förordning. Även denna förordning fastställer specificerar detaljerade regler för kontroll av kunskaperna om innehållet, som anordnas av ADA inom tre månader efter utgången av den period under vilken kurserna hålls.

Proven markeras separat av två bedömare. En sökande klarar provet om han eller hon har uppnått minst hälften av de högsta poängen i vart och ett av proven, förutsatt att det totala antalet poäng är minst ~~tre femtedelar~~ två tredjedelar av de totala maximala poäng som kan erhållas.

Om utbildningsdeltagaren inte godkänns kan denne delta i nästa kunskapsprov som anordnas av myndigheten. Det står deltagaren fritt att på nytt delta i utbildningen.

(5) (2) Läkare vid hälsovårddirektoratet, som har ställning som rättspoliser i den mening som avses i artikel 8 i den ändrade lagen av den 21 november 1980 om organisationen av hälsovårddirektoratet, ansvarar för att utreda och upptäcka överträdelser av artiklarna 3a.1, 3a.2, 3b, 7 och 9 i denna lag."

(3) Tjänstemän vid avdelningen för hälsokontroll vid direktoratet för hälso- och sjukvård med titeln hälsoinspektör har ställning som kriminalpoliser när det gäller att fastställa överträdelser av bestämmelserna i artikel 6.2, 6.3 och 6.4.

De ska rapportera eventuella överträdelser i skriftliga förklaringar som ska tjäna som bevis om motsatsen saknas. Deras behörighet omfattar hela Storhertigdömet Luxemburgs territorium.

Innan de tillträder sin tjänst ska de avlägga följande ed inför den luxemburgska distriktsdomstolen för civila mål: " Jag lovar och försäkrar att jag ska utöva min tjänst med integritet, noggrannhet och opartiskhet.

De tjänstemän vid avdelningen för hälsokontroll som avses i denna punkt ska ha genomgått särskild yrkesutbildning om utredning och upptäckt av överträdelser, i enlighet med bestämmelserna i artikel 6.2, 6.3 och 6.4.

Utbildningen anordnas av Hälsoinspektionen, som en del av den kontinuerliga utbildningen av statstjänstemän, i enlighet med Hälsoinspektionens behov.



Utbildningen äger rum under en period av högst fyra timmar. Det är teoretiskt och avser utredning och upptäckt av överträdelser av artikel 6.2, 6.3 och 6.4 i den storhertiglga förordningen av den 26 januari 2007 om tekniska egenskaper hos system för extraktion eller rening av separata rum i matserveringslokaler och konditorier och bageributiker och av den storhertiglga förordningen av den 27 november 2013 om tekniska egenskaper och utformningsförfaranden för system för extraktion eller rening av rökrum i dryckesserveringslokaler och i gemensamma utrymmen i inkvarteringsanläggningar. Innehållet i utbildningsprogrammet specificeras i en storhertiglig förordning. I denna förordning fastställs också detaljerade regler för kontroll av kunskaperna om innehållet, som anordnas av direktoratet för hälso- och sjukvård inom tre månader efter utgången av den period under vilken kurserna hålls.

Proven markeras separat av två bedömare. En utbildningsdeltagare klarar provet om denne har uppnått minst hälften av de högsta resultaten i vart och ett av proven, förutsatt att det totala antalet erhållna poäng är minst tre femtedelar av den totalpoäng som kan erhållas.

Vid misslyckande kan kandidaten göra om nästa kunskapskontroll som anordnas av hälso- och sjukvårdsdirektoratet. Det står deltagaren fritt att på nytt delta i utbildningen.

(4) Kommunala tjänstemän som har klarat befördringsprovet och som uppfyller villkoren i artikel 15-1a.2 och 15-1a.3 i strafflagen ska, i avsaknad av bevis för motsatsen, söka och fastställa genom officiella register överträdelser av artikel 6.1.12 och 6.5.3.

Artikel 11. Om det rör sig om överträdelser i enlighet med bestämmelserna i artikel 4a.2 och artikel 6, får böter utfärdas av tjänstemän inom den storhertiglga polisen som har bemyndigats för detta ändamål av den storhertiglga polisens generaldirektör och av tjänstemän inom tull- och punktskatteförvaltningen som har bemyndigats för detta ändamål av direktören för tull- och punktskatteförvaltningen.

Vid överträdelser som är straffbara enligt bestämmelserna i artikel 6.1.12 och 6.5.3 får böter åläggas av kommunala tjänstemän som uppfyller villkoren i artikel 15-1a i strafflagen 10a.4.

Böterna är beroende av antingen att gärningsmannen samtycker till att omedelbart betala det belopp som ska betalas till de förkvalificerade tjänstemännen eller, om böterna inte kan uppbäras på den ort där brottet begicks, att betala det inom den tidsfrist som fastställs i kallelsen. I det senare fallet kan betalningen göras vid det storhertiglga poliskontoret, tull- och punktskattekontoret eller genom överföring till det post- eller bankkonto som anges i samma kallelse.

Böterna ska ersättas med ett standardiserat påföljdsmeddelande:

1. om gärningsmannen inte har betalat inom den angivna tidsfristen,
2. om gärningsmannen förklarar att de är ovilliga eller oförmögna att betala skatten/skatterna;
3. om gärningsmannen var minderårig vid tidpunkten för brottet.

Böterna och betalningssätten ska fastställas genom en storhertiglig förordning genom vilken tillämpningsföreskrifterna för denna artikel också ska fastställas.

Eventuella påminnelsekostnader är en integrerad del av böterna.


$$(\dots)$$